

**Совет Безопасности**

Distr.: General
23 February 2007
Russian
Original: English

**Ежемесячный доклад Генерального секретаря
по Дарфуру****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пунктов 6, 13 и 16 резолюции 1556 (2004) Совета Безопасности, пункта 15 резолюции 1564 (2004) Совета, пункта 17 резолюции 1574 (2004) Совета и пункта 12 резолюции 1590 (2005) Совета. Он охватывает ноябрь и декабрь 2006 года и январь 2007 года.

II. Отсутствие безопасности в Дарфуре

2. В течение отчетного периода обстановка в Дарфуре характеризовалась ростом насилия. Силы правительства Судана при поддержке вооруженных ополченцев вступали в столкновения с силами сторон, не подписавших Мирное соглашение по Дарфуру, особенно в Северном и Южном Дарфуре. Продолжая планомерную зачистку территории от членов вооруженных формирований сторон, не подписавших Соглашение, правительство Судана активизировало воздушные бомбардировки позиций этих сторон, в том числе на гражданских объектах. Напряженность также сохранялась вдоль судано-чадской границы. Персонал гуманитарных организаций и Миссии Африканского союза в Судане (МАСС) подвергался преследованиям и нападениям, причем в ноябре и декабре было зафиксировано рекордное количество угонов и похищений принадлежащих им автотранспортных средств.

3. В течение отчетного периода имели место также столкновения между правительственными силами, поддержанными вооруженными ополченцами, и коалицией Фронта национального освобождения (ФНО). Столкновения происходили как в Северном, так и в Южном Дарфуре: в Бирмазе, Сани-Хайи, Умм-Сидре, Сайахе, Губбе и Добо (Северный Дарфур), Абу-Джабре и Адилье (Южный Дарфур). 15 ноября военнослужащие Суданских вооруженных сил (СВС) и вооруженные ополченцы, которые при поддержке боевых вертолетов напали на несколько деревень в районе Бирмазы, убили там не менее трех гражданских лиц, подожгли десятки домов и уничтожили четыре сборных складских помещения одной из международных неправительственных организаций (НПО).

4. В ответ на это намерение группа, состоящая из 19 ответвлений ФНО (Г-19), атаковала силы Суданских вооруженных сил и ополченцев в нескольких местах, в том числе в Сани-Хайи и Умм-Сидре, а также контролируемые правительством сооружения, в том числе 26 ноября нефтяные объекты в Абу-



Джабре, что привело к ожесточенным столкновениям между повстанцами и военнослужащими Суданских вооруженных сил. 4 и 5 декабря с боевых вертолетов правительственных сил и самолета «Антонов» был нанесен бомбовый удар по силам ФНО в районе Адильи (Южный Дарфур). 16 декабря правительственные силы и члены Г-19 вступили в бой в Сайахе (Северный Дарфур). Убито девять членов Г-19 и уничтожено семь принадлежащих этой группе автотранспортных средств. 20 декабря вооруженные ополченцы и правительственные войска нанесли комбинированный наземный и воздушный удар по объединенной группировке Г-19, Освободительного движения Судана (ОДС)/Абдул-Шафи и Движения за справедливость и равенство (ДСР) в Губбе (Северный Дарфур). Кроме того, 11 и 21 декабря они нанесли бомбовый удар с воздуха по силам Г-19 в Хашабе и Анке (Северный Дарфур), убив восемь гражданских лиц.

5. Помимо этого, боевые действия вспыхнули между вооруженными ополченцами и бойцами ОДС/Минави. 3 и 4 декабря члены ОДС/Минави и вооруженные ополченцы вступили в бой друг с другом на рынке в Эль-Фашире. В ходе последовавшей за этим столкновением вспышки насилия и мародерства было убито восемь человек, в том числе одно гражданское лицо. 5 декабря в районе Аль-Мудариг, неподалеку от Эль-Фашира, вооруженные ополченцы убили одного учащегося и ранили двух других учащихся. 6 и 7 декабря школьники и другие граждане провели в Эль-Фашире демонстрации протеста против этого убийства, кульминацией которых стал поджог палатки, которая использовалась в качестве учебного помещения в одной из школ в Эль-Фашире.

6. В нарушение существующих соглашений о прекращении огня и норм международного права во многих случаях мишенью актов насилия становились ни в чем не повинные гражданские лица. 18 ноября силы правительства Судана и вооруженные ополченцы напали на деревню Були (Западный Дарфур), где находилось более 10 000 внутренне перемещенных лиц, и сожгли значительную часть этой деревни, а также разграбили несколько деревень между Роватой и Бул-Булом (Западный Дарфур). В ходе этих нападений были убиты десятки гражданских лиц, а тысячи человек были вынуждены спасаться бегством. Кроме того, вооруженные ополченцы напали на деревни и поджигали их, что привело к гибели значительного количества гражданских лиц. 2 декабря пятеро гражданских лиц были убиты, а многие другие были вынуждены спасаться бегством в результате нападений на Абу-Сакин (Северный Дарфур), в ходе которых были сожжены 50 жилищ. 4 декабря вооруженные ополченцы напали на поселения Шагбуба, Бунглави, Ум-Серена и Хашаба (Северный Дарфур), что привело к гибели двух гражданских лиц. 5 и 6 декабря авиация правительственных сил нанесла бомбовый удар по Шахбубе при поддержке наземных сил, состоявших из вооруженных ополченцев, в результате чего были убиты пять гражданских лиц. 9 декабря близ Рунджу-Рунджу в районе Сирба (Западный Дарфур) вооруженные мужчины верхом на лошадях напали на коммерческую автоколонну, в которой находились люди и медицинские и другие грузы. В грузовик попала граната, выпущенная из реактивного противотанкового гранатомета, а следовавшие в грузовике люди были обстреляны всадниками. В ходе этого нападения было убито 31 гражданское лицо, в том числе пять школьных учителей.

7. 19 декабря одна из вооруженных группировок напала на возвращавшихся беженцев в Арве (Западный Дарфур) и угнала 150 коров и 300 овец. В ходе этого нападения были убиты пятеро и ранено восемь возвращавшихся беженцев, после чего нападавшие ушли через границу в Чад. Этот инцидент произошел непосредственно после подписания письма о договоренности от 13 декабря между Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Международной организацией миграции, предусматривающего рамки сотрудничества между этими двумя организациями в целях оказания суданским беженцам и внутренне перемещенным лицам помощи в возвращении в их дома.

8. В течение отчетного периода на границе между Суданом и Чадом сохранялась весьма напряженная обстановка. 25 ноября вооруженные группы чадской оппозиции, предположительно — Объединения демократических сил и Союз сил за демократию и развитие (ССРД), пересекли суданскую границу на территорию Чада и захватили город Абеше на востоке Чада, однако на следующий день были оттеснены обратно Национальными вооруженными силами Чада. Этот инцидент произошел вскоре после состоявшегося 21 ноября 2006 года в Триполи саммита, в ходе которого руководители Судана и Чада встретились в рамках ливийской мирной инициативы, которая осуществляется с участием Египта, Эритреи и Центральноафриканской Республики. 28 ноября Чад заявил, что он находится в «состоянии войны» с Суданом в связи с предполагаемой поддержкой со стороны Судана чадских повстанцев. 12 декабря в результате боевых действий между вооруженными группами чадской оппозиции и Национальными вооруженными силами Чада в Арманкуле (Западный Дарфур) местное население оказалось на положении перемещенных лиц.

9. За отчетный период было угнано или похищено более 24 автотранспортных средств, использовавшихся для доставки гуманитарной помощи. 7 декабря в Хор-Абече (Южный Дарфур) были похищены три автотранспортных средства, принадлежащие одной из международных НПО. 9 декабря неподалеку от Азерни (Западный Дарфур) похитители, угрожая оружием, отобрали автомашину одной из международных НПО, а 11 декабря неподалеку от Мухараджии (Южный Дарфур) вооруженные мужчины верхом на верблюдах, угрожая оружием, отобрали три машины, принадлежащие международной НПО. В тот же день автомашина одного из учреждений Организации Объединенных Наций, которая была передана в дар местному департаменту здравоохранения, была отобрадена угрожавшими оружием арабскими ополченцами рядом с лагерем внутренне перемещенных лиц Кридинг-II (на окраине города Эль-Генейна). 12 декабря трое вооруженных мужчин угнали принадлежавшую международной НПО машину рядом с Ардемой (в городе Эль-Генейна) и похитили находившихся в ней двух сотрудников. Похитители затем отогнали машину на некоторое расстояние от Ардемы, продали ее другой стороне и освободили сотрудников. Две автомашины, принадлежащие международной НПО, были похищены в Эль-Генейне (Западный Дарфур) в ходе двух отдельных инцидентов 13 и 14 декабря. 18 декабря вооруженные мужчины напали на два объекта международных НПО в Герейде (Западный Дарфур) и зверски избили и изнасиловали двух сотрудников международной НПО. Эти преступники также угнали 12 автомашин и похитили мобильные и спутниковые телефоны, портативные компьютеры и другую электронную аппаратуру связи.

10. Сотрудники международных НПО продолжали подвергаться преследованиям со стороны вооруженных формирований, а вооруженные ополченцы и правительственные силы также препятствовали доставке гуманитарной помощи. 7 декабря несколько вооруженных мужчин, применив силу, вторглись на территорию комплекса одной из международных неправительственных организаций в Хор-Абече и избили несколько сотрудников этой организации. 18 декабря медицинский автомобиль одной из международных НПО и сопровождавшая его полицейская автомашина попали в засаду около Хоромбы (Западный Дарфур), и один медицинский работник был ранен в ногу.

11. В течение отчетного периода правительственные силы также нападали на гуманитарный персонал. 19 января местная полиция и сотрудники служб безопасности ворвались на территорию объекта одной из международных НПО в Ньяле и арестовали 20 человек, в том числе пятерых сотрудников учреждений Организации Объединенных Наций и несколько сотрудников МАСС и НПО. Арестованные, в том числе сотрудники Организации Объединенных Наций, при их аресте и задержании подверглись физическому нападению и словесным оскорблениям со стороны служащих в Ньяле полицейских. Во время ареста одна сотрудница Организации Объединенных Наций подверглась половому насилию, а несколько сотрудников получили серьезные травмы, в ряде случаев потребовавшие срочной медицинской помощи.

12. В течение ноября и декабря продолжался разгул вооруженного бандитизма. 15 ноября вооруженные мужчины разграбили неподалеку от Кутума (Северный Дарфур) грузовики, перевозившие грузы Всемирной продовольственной программы (ВПП). 2 декабря вооруженные ополченцы и правительственные силы напали на деревни Хилат-Амар-Джадид и Ламена (Северный Дарфур) во время планового распределения продовольствия. В Хилат-Амар-Джадиде солдаты и вооруженные мужчины разграбили продукты питания и предметы снабжения и тяжело ранили трех человек. В Ламене, по сообщениям свидетелей, военнослужащие суданских правительственных сил стреляли в гражданских лиц, что привело к смерти как минимум трех человек и ранению еще пятерых человек, в том числе двух детей.

13. Участились также нападения на персонал, имущество и объекты МАСС. Особенно серьезная ситуация сложилась в Северном и Западном Дарфуре, где персонал МАСС подвергся нападениям со стороны внутренне перемещенных лиц и гражданских лиц. 5 декабря было совершено нападение на лагерь внутренне перемещенных лиц Зам-Зам, а 10 декабря — на штаб МАСС рядом с аэропортом Эль-Генейны, что привело к гибели трех гражданских лиц. 10 декабря в Эль-Фашире была похищена автомашина МАСС, в которой следовало двое военнослужащих МАСС. Местонахождение двух похищенных военнослужащих МАСС по-прежнему не установлено. В декабре были похищены еще две автомашины МАСС: 14 декабря одна в Эл-Фашире, а другая — 15 декабря в Хор-Абече. Проведению МАСС расследований препятствовали также гражданские лица, недовольные отсутствием безопасности и разгулом насилия. В одном из случаев группа по расследованию МАСС, которая была направлена в Сирбу 9 декабря для установления фактов в связи с инцидентом в Рунжу-Рунжу, была задержана на всю ночь местными гражданскими лицами. Убийство гражданского полицейского МАСС в ходе угона автомашины МАСС в Северном Дарфуре 1 февраля является еще одним свидетельством того, что обстановка в Дарфуре становится все более опасной.

III. Права человека и их защита

14. Обстановка в лагерях внутренне перемещенных лиц и вокруг них оставалась весьма опасной: внутренне перемещенные лица подвергались грабежам и преследованиям, а в отношении женщин совершались преступления против половой неприкосновенности. Одновременно в связи с нападениями увеличилось количество перемещенных лиц, прибывающих в вышеупомянутые лагеря. Кроме того, правительственные инстанции продолжали ограничивать свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций.

15. Разгул насилия продолжался как в лагерях внутренне перемещенных лиц, так и в отношении внутренне перемещенных лиц в целом. 5 декабря в лагере в Кальме (Южный Дарфур) произошло столкновение между двумя группами внутренне перемещенных лиц, в результате которого из огнестрельного оружия было убито одно внутренне перемещенное лицо, а еще двое были ранены. 8 декабря вооруженные ополченцы застрелили трех внутренне перемещенных лиц из лагеря в Шангил-Тобайи (Северный Дарфур) и похитили их скот. 19 декабря в лагере в Эль-Шерифе (Южный Дарфур) вооруженные мужчины обстреляли и ранили внутренне перемещенное лицо, скот которого они пытались похитить днем ранее. В ходе другого инцидента, связанного с вышеупомянутым случаем, вооруженные мужчины также 19 декабря напали на нескольких мужчин в лагере внутренне перемещенных лиц в Оташе (Южный Дарфур) и отобрали у них принадлежащие последним деньги.

16. Внутренне перемещенные женщины страдают от преследований, актов физического насилия и изнасилований, чинимых членами различных вооруженных группировок. 13 ноября три внутренне перемещенные женщины были изнасилованы в лагере в Кальме (Северный Дарфур), а 14 ноября женщина была изнасилована в лагере в Тавилле (Северный Дарфур). 25 ноября две внутренне перемещенные женщины подверглись нападению рядом с лагерем в Морнее (Западный Дарфур) со стороны трех вооруженных мужчин, которые также изнасиловали их.

17. Кроме того, в результате продолжающегося разгула насилия гражданское население продолжало покидать свои дома. После столкновений в Северном и Южном Дарфуре в ноябре на положении перемещенных лиц оказались примерно 22 000 человек. Нападения на Абу-Сакин и Арманкул также привели к вынужденному перемещению значительной части местного населения. 4 декабря жители Кулло (Северный Дарфур) вынуждены были эвакуироваться в лагерь внутренне перемещенных лиц в Тавилле (Северный Дарфур) после нападений на их деревни со стороны членов ОДС/Минави, которые претендуют на их земли.

18. Сотрудники Организации Объединенных Наций также продолжают сталкиваться в своей работе с ограничениями, введенными правительственными инстанциями в нарушение соглашения о статусе сил. 16 ноября после приземления их воздушного судна в Корной (Северный Дарфур) военнослужащие Суданских вооруженных сил обыскали и допросили нескольких сотрудников Организации Объединенных Наций. 13 декабря группа сотрудников одного из учреждений Организации Объединенных Наций не смогла выехать в лагерь внутренне перемещенных лиц (Зам-Зам) в связи с отсутствием у них разрешения на поездку, которое выдает координатор гуманитарной помощи, а 20 декабря со-

трудники национальных служб безопасности на тех же основаниях не пропустили персонал МООНС на автомашине Организации Объединенных Наций из Эль-Фашира в Маллит. Также 20 декабря был отменен рейс вертолета Организации Объединенных Наций, запланированный для транспортировки людей из Эль-Фашира в Фангу (Северный Дарфур), по причине отсутствия разрешения на полет, в выдаче которого было отказано под тем предлогом, что данное воздушное судно базируется в Кадугли, а не в Эль-Фашире.

IV. Гуманитарная ситуация

19. В ноябре и декабре в связи с разгулом насилия и похищением беспрецедентного количества автотранспортных средств, использовавшихся для оказания помощи, доступ населения к гуманитарной помощи резко ухудшился. Кроме того, постоянные нападения и преследования обусловили необходимость эвакуации значительного количества сотрудников, оказывающих гуманитарную помощь.

20. В ноябре 95 процентов дорог в Западном Дарфуре были недоступны по причинам, связанным с безопасностью. В декабре только две дороги были признаны безопасными для перемещения сотрудников ООН/международных НПО в районе Эль-Генейны и вокруг него (Западный Дарфур). В числе закрытых дорог был важнейший коммерческий маршрут Абу-Сурук — Эль-Генейна и дорога в Ум-Кер. В связи с общим отсутствием безопасности гуманитарные организации не смогли провести оценку гуманитарной обстановки в Бирмазе и Джебель-Марре (Западный Дарфур). В связи с похищением использовавшего для оказания помощи автотранспорта мобильность сотрудников по оказанию гуманитарной помощи оказалась еще больше ограниченной.

21. В связи с повсеместным отсутствием безопасности более 400 работников по оказанию гуманитарной помощи в ходе одиннадцати различных операций были эвакуированы, что отрицательно повлияло на процесс доставки гуманитарной и чрезвычайной помощи примерно 850 000 человек, пострадавшим от конфликта. 5 декабря, после вспышки насилия в Эль-Фашире, 52 сотрудника гуманитарных организаций и 82 сотрудника Организации Объединенных Наций были эвакуированы в Хартум. На следующий день после происшедшего 7 декабря похищения автотранспортных средств с объекта одной из международных НПО в Хор-Абече 11 ее сотрудников были эвакуированы в Ньялу. Также на следующий день после попытки вторжения на территорию объекта Международного комитета Красного Креста (МККК) в Кутуме (Северный Дарфур) и связанной с этой попыткой перестрелкой 32 сотрудника МККК, международных НПО и одного из учреждений Организации Объединенных Наций были 8 декабря эвакуированы в Эль-Фашир. 9 декабря три международных НПО временно эвакуировали 30 сотрудников из Эль-Дайена (Южный Дарфур) в Ньялу в связи с повсеместным обострением напряженности в данном районе. 19 декабря 71 сотрудник международных и других НПО был эвакуирован в Ньялу после нападения на сотрудников, похищения их имущества и совершения других враждебных действий против них на двух объектах международных НПО в Герейде, которые имели место вечером предыдущего дня.

22. С момента подписания 5 мая 2006 года Мирного соглашения по Дарфуру имело место 28 таких эвакуаций, которые повлияли на ход оказания гуманитарной помощи пострадавшему населению. Следует отметить, что самая крупная эвакуация, проведенная в декабре из Герейды, отрицательно сказалась на предоставлении гуманитарной поддержки лагерю в Герейде, который является крупнейшим лагерем внутренне перемещенных лиц в Дарфуре и население которого составляет 130 000 человек. К ноябрю количеству нуждающихся в гуманитарной помощи увеличилось до примерно четырех миллионов человек, что составляет примерно две трети населения Дарфура. 20 ноября власти Южного Дарфура выдворили международную НПО «Норвежский совет по делам беженцев», обвинив ее сотрудников в завышении данных о количестве изнасилований в лагере в Кальме. Эта мера привела к существенному сокращению масштабов деятельности по оказанию гуманитарной помощи в Южном Дарфуре.

23. Несмотря на эти сложнейшие проблемы, работники гуманитарных организаций настойчиво продолжали свои усилия по доставке гуманитарной помощи нуждающимся и реализации деятельности в области развития.

24. В результате продолжающегося конфликта 70 процентов затронутого войной населения в Дарфуре в настоящее время зависят от внешней продовольственной помощи, и таких учреждений, как ВПП, которые продолжают доставлять продовольственную помощь ежемесячно более 2,6 миллиона человек. Около 92 процентов вакцинируемого населения в Дарфуре получили прививки против полиомиелита. Благодаря усилиям ЮНИСЕФ в течение отчетного периода доступ к питьевой воде в лагерях перемещенных лиц в Южном Дарфуре получили еще 9500 человек. Более 130 000 внутренне перемещенных лиц были охвачены услугами водоснабжения еще в восьми лагерях внутренне перемещенных лиц в Южном Дарфуре в декабре. С начала 2006 года количество учащихся начальных школ в Дарфуре увеличилось с 47 процентов до 63 процентов.

V. Осуществление Мирного соглашения по Дарфуру

25. В течение отчетного периода в Аддис-Абебе 16 ноября состоялись консультации высокого уровня по Дарфуру, сопредседателем которых вместе с председателем Комиссии Африканского союза Альфа Умаром Конаре был мой предшественник. Продолжается работа по подготовке конференции сторон, не подписавших Мирное соглашение, и оптимизации различных инициатив, нацеленных на расширение базы Мирного соглашения по Дарфуру. В декабре был достигнут дальнейший прогресс в укреплении механизма прекращения огня, в том числе благодаря созданию второй камеры Комиссии по прекращению огня для не подписавших Соглашение сторон.

26. Совет Безопасности уже поставлен в известность о результатах консультаций, прошедших в Аддис-Абебе 16 ноября. В результате обсуждений была достигнута четкая договоренность о том, что только обеспечение путем переговоров практического урегулирования может привести к окончанию конфликта в Дарфуре. Участники этой встречи также согласились с тем, что Мирное соглашение по Дарфуру останется центральным элементом любого урегулирования, однако оно должно охватить большее количество сторон, а ключевую

роль в реализации Мирного соглашения по Дарфуру должен сыграть диалог и консультации «Дарфур-Дарфур». Участники встречи также заключили, что политический процесс должен охватывать все соответствующие стороны. В выводах консультаций отражено признание того, что нынешний рост количества инициатив должен быть оптимизирован и что они должны быть организационно объединены. В этой связи в выводах отмечается, что Организация Объединенных Наций и Африканский союз располагают наилучшими возможностями для того, чтобы возглавить этот процесс, а к международным партнерам был обращен призыв при необходимости предоставлять поддержку.

27. Совету также известно, что в соответствии с договоренностями, достигнутыми в Аддис-Абебе и Абудже в ноябре 2006 года, мой предшественник назначил бывшего министра иностранных дел Швеции и бывшего Председателя Генеральной Ассамблеи Яна Элиассона Специальным посланником Генерального секретаря по Дарфуру, поручив ему активизировать политический процесс. По договоренности с Председателем Комиссии Африканского союза Конаре он будет решать эту сложнейшую задачу во всестороннем партнерском сотрудничестве со Специальным посланником Африканского союза Салимом Ахмедом Салимом. В целях оказания содействия в налаживании таких тесных рабочих взаимоотношений я встретился с г-ном Салимом и г-ном Элиассоном в Нью-Йорке в первой половине января для обсуждения обстановки в Дарфуре и их будущего взаимодействия. Во время своего пребывания в Нью-Йорке Специальный посланник Элиассон ознакомился с информацией, представленной ему на организованных для этого брифингах в Секретариате, и провел консультации с представителями широкого круга государств-членов, в том числе членами Совета Безопасности.

28. После этого я направил моего Специального посланника в Аддис-Абебу для встреч с руководством Африканского союза и обсуждения совместных усилий Африканского союза и Организации Объединенных Наций по активизации политического процесса. Специальный посланник Элиассон затем посетил Судан, где он находился 9–12 января. В ходе своего пребывания в Судане он провел переговоры с президентом Баширом и другими должностными лицами Правительства национального единства. Кроме того, Специальный посланник встретился с помощником президента Минни Минави, возглавляющим группировку в составе ОДС, которая 5 мая 2006 года подписала Мирное соглашение по Дарфуру. Первоначальная реакция правительства Судана на миссию Специального посланника Элиассона была позитивной. Президент Башир признал бесперспективность продолжения попыток решения дарфурской проблемы военными средствами и объявил о готовности правительства вступить в мирные переговоры по Дарфуру на основе Мирного соглашения по Дарфуру. Специальный посланник Элиассон также посетил Эль-Фашир, где руководством МООНС и МАСС для него были организованы брифинги. Помимо этого он встретился с некоторыми не подписавшими Мирное соглашение по Дарфуру сторонами, а также представителями внутренне перемещенных лиц. В ходе своих консультаций Специальный посланник Элиассон подчеркнул необходимость понижения уровня насилия, с тем чтобы создать условия для продвижения вперед политического процесса.

29. 29–30 января я принял участие в саммите Африканского союза в Аддис-Абебе. В ходе встреч с представителями влиятельных африканских государств-членов, посвященных ситуации в Дарфуре, меня сопровождал Специальный посланник Элиассон. Мы договорились с Председателем Комиссии Африканского союза Конаре о том, что 11–17 февраля наши специальные посланники посетят Судан. В ходе этого визита они продолжат обсуждения с должностными лицами правительства и полевыми командирами сторон, не подписавших Мирное соглашение, которые действуют на местах в Дарфуре.

30. В отношении укрепления механизмов прекращения огня на заседании Объединенной комиссии в Аддис-Абебе 12 ноября было одобрено учреждение «второй камеры» Комиссии по прекращению огня. Эта вторая камера обеспечивает форум для проведения обсуждений между МАСС и сторонами, не подписавшими Мирное соглашение по Дарфуру, и позволит МАСС настаивать на выполнении ими своих обязательств соблюдать договоренности о прекращении огня, которые были достигнуты до подписания Мирного соглашения по Дарфуру, и содействовать доступу гуманитарного персонала в подконтрольные им районы. 24 декабря вторая камера провела свое первое заседание в Эль-Фашире, в котором приняли участие представители суданского правительства, ОДС/Абдул Вахид и ДСР, а также МАСС и Организации Объединенных Наций. На этом заседании, которое проходило под председательством Командующего силами МАСС (являющегося также председателем Комиссии по прекращению огня), все стороны приветствовали создание данного механизма. 15 декабря на заседании высокого уровня Объединенной комиссии в Аддис-Абебе было подчеркнута важное значение срочного разоружения вооруженных ополчений и принятия других эффективных мер по решению проблемы насилия в Дарфуре. На этом же заседании также был рассмотрен вопрос о нарушениях договоренностей о прекращении огня и предусмотрены меры по обеспечению ответственности как подписавших, так и не подписавших Мирное соглашение сторон.

31. С этими событиями также связано объявление 27 декабря членами всех трех неподписавших сторон, а именно ОДС/Абдул Вахид, ОДС/Абдул Шафи и Г-19, об их слиянии в единое движение, известное под названием «ОДС/неподписавшие группировки». Они также объявили о прекращении боевых действий, за исключением оборонительных, и подтвердили свою приверженность Нджаменскому соглашению о прекращении огня. Тем не менее через два дня после этой встречи район Бирмазы в Северном Дарфуре, где она проходила, подвергся бомбардировке.

VI. Поддержка Организацией Объединенных Наций Миссии Африканского союза в Судане

32. Пакет предложений, предусматривающий трехэтапный процесс оказания поддержки со стороны Организации Объединенных Наций, был рассмотрен на заседании Совета мира и безопасности Африканского союза, которое состоялось в Абудже 30 ноября и на котором Совет одобрил пакет предложений по поддержке со стороны Организации Объединенных Наций МАСС и продлил мандат МАСС еще на шесть месяцев начиная с 1 января 2007 года.

33. Для уточнения некоторых аспектов, связанных с осуществлением Аддис-Абебского и Абуджийского соглашений, мой предшественник направил 19 декабря письмо президенту Баширу. Это письмо доставил президенту посол Ахмед ульд-Абдалла, который посетил Хартум в качестве посланника моего предшественника. После его визита правительство Судана 23 декабря подтвердило, что оно принимает трехэтапный подход к поддержанию мира в Дарфуре.

34. Совету известно, что первый этап предусматривает развертывание небольшого количества советников, которые присоединятся к МАСС, а именно: 105 штабных офицеров, 33 гражданских полицейских советника и 48 гражданских сотрудников, которые будут заняты как в основных, так и во вспомогательных областях. План также предусматривает предоставление Миссии Африканского союза определенных средств: 8 стартовых комплектов, 36 систем Глобальной системы определения координат, 360 индивидуальных приборов ночного видения, 36 бронетранспортеров и имущества для использования в ходе кампаний информирования населения. Развертывание этого персонала и средств уже осуществляется, однако теперь его необходимо ускорить. В настоящее время в Дарфуре в рамках «ограниченного пакета мер поддержки» размещен в общей сложности 81 военный и полицейский сотрудник.

35. Параметры второго этапа, или «крупномасштабного» пакета мер поддержки, предоставляемой МАСС Организацией Объединенных Наций, были окончательно определены в ходе второго раунда консультаций между группами Африканского союза и Организацией Объединенных Наций, состоявшихся в Аддис-Абебе 20 и 21 января. В ходе обсуждений была достигнута договоренность о том, что Организация Объединенных Наций предоставит МАСС ряд крайне необходимых на месте вспомогательных сил численностью в общей сложности 2250 военнослужащих, включая персонал по охране стационарных лагерей; 3 сформированных полицейских подразделения и 301 полицейского советника, т.е. в общей сложности 721 гражданского полицейского; и 1136 гражданских сотрудников для выполнения основных функций, связанных с осуществлением Мирного соглашения по Дарфуру (гражданские дела, гуманитарные вопросы, общественная информация и т.п.), а также предоставит поддержку административно-управленческим структурам. Крупномасштабный пакет мер будет также включать имущество и поддержку, необходимые МАСС для реорганизации своей нынешней структуры, предусматривающей сокращение количества секторов с восьми до трех.

36. Военные силы и средства включают: одно транспортное подразделение; четыре инженерных подразделения; одно подразделение связи и одно подразделение материально-технического снабжения; один госпиталь второй очереди и один госпиталь третьей очереди; одно разведывательное подразделение, располагающее тремя самолетами; одно авиационное подразделение, располагающее шестью легкими тактическими вертолетами; и одно авиационное подразделение, располагающее шестью вспомогательными вертолетами. В соответствии с концепцией операций МАСС шесть легких тактических вертолетов будут использоваться для повышения эффективности действий сил и защиты находящихся в опасности гражданских лиц, персонала МАСС и Организации Объединенных Наций, а также имущества, объектов и средств.

37. Полицейский компонент в крупномасштабном пакете мер предусматривает развертывание сформированных полицейских подразделений для дополнения усилий гражданской полиции МАСС по выполнению ее функций, которые включают: а) защиту гражданского населения и уязвимых общин, которым угрожает насилие, а также персонала и объектов Организации Объединенных Наций и Африканского союза; б) обеспечение круглосуточного присутствия в лагерях внутренне перемещенных лиц; с) выполнение обязанностей по сопровождению (лиц, заготавливающих дрова, сено и воду); и d) патрулирование в рамках мер укрепления доверия.

38. До последнего времени в Дарфуре в целом отсутствовала угроза со стороны наземных мин; вместе с тем зарегистрировано увеличение количества жертв среди гражданских лиц, подрывающихся на минах и неразорвавшихся боеприпасах, причем лишь за первые несколько недель 2007 года поступили сообщения о 4 погибших и 11 раненых. Сообщения, поступившие в первой половине февраля, также указывают на то, что наземные мины, возможно, доставили в Эль-Генейну для применения на границе с Чадом и, вероятно, на дорогах. МАСС также сообщила о наличии неразорвавшихся боеприпасов в непосредственной близости от редких источников воды и на маршрутах патрулирования, где они угрожают гражданскому населению и миротворцам МАСС. С учетом вышеизложенных причин на втором этапе поддержки МАСС со стороны Организации Объединенных Наций предусматривается компонент деятельности, связанной с разминированием, который будет охватывать сбор информации, проверку маршрутов, используемых МАСС и местным населением, а также удаление взрывоопасных боеприпасов.

39. В связи с изменением ситуации в плане безопасности в Дарфуре и изменениями мандата и концепции операций МАСС потребности на втором этапе поддержки МАСС со стороны Организации Объединенных Наций являются намного более значительными, чем указывалось ранее в докладе бывшего Генерального секретаря от 28 июля 2006 года (S/2006/591). Эти потребности были определены совместно Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом и в соответствии с аддис-абесским и абуджийским решениями, принятыми в ноябре 2006 года, включают развертывание сил и средств в рамках «крупномасштабного пакета мер» в преддверии учреждения смешанной миротворческой операции Африканского союза и Организации Объединенных Наций.

40. Приблизительная и предварительная разбивка финансовых последствий второго этапа поддержки МАСС со стороны Организации Объединенных Наций по остальным категориям расходов содержится в приложении к настоящему докладу. После одобрения Советом второго этапа поддержки МАСС со стороны Организации Объединенных Наций я намереваюсь вновь обратиться к Генеральной Ассамблее за разрешением на финансирование этого второго этапа.

41. Вместе с Председателем Комиссии Африканского союза Конаре мы направили 24 января президенту Баширу подробную информацию о «крупномасштабном пакете мер». Хотя в своем письме от 23 декабря 2006 года на имя моего предшественника президент Башир вновь подтвердил готовность правительства Судана немедленно приступить через трехсторонний комитет к осуществлению аддис-абесских выводов и абуджийского коммюнике, я обратился

к президенту с просьбой еще раз подтвердить в письменном виде его согласие с «крупномасштабным пакетом мер». До настоящего времени президент не ответил на эту просьбу.

42. Все аспекты смешанной операции, или третьего и окончательного этапа в рамках трехэтапного подхода, будут окончательно доработаны в тесной консультации с Африканским союзом. Тем временем специалисты из Комиссии Африканского союза и Организации Объединенных Наций встретились в Аддис-Абебе 22–24 января в целях определения основных рамок смешанной операции. В частности, консультации были посвящены основным параметрам мандата, численности сил, структуре командования управления смешанной операции, а также формированию сил и финансовым потребностям. Благодаря этим консультациям было достигнуто взаимопонимание в отношении существенных параметров смешанной операции, на основе которого Африканский союз и Организация Объединенных Наций смогут совместными усилиями доработать все соответствующие оперативные планы.

43. В декабре начал функционировать механизм трехстороннего комитета, в котором участвуют представители правительства Судана, Африканского союза и Организации Объединенных Наций. Механизм был создан для содействия осуществлению мер по поддержке МАСС со стороны Организации Объединенных Наций. В течение отчетного периода его участники трижды встречались в Хартуме. В ходе последней встречи 26 декабря правительство Судана согласилось с тем, что персонал Организации Объединенных Наций, развернутый для оказания помощи МАСС в Дарфуре, будет носить голубые береты Организации Объединенных Наций и нарукавные повязки МАСС.

44. Хотя усилия по осуществлению трехэтапного подхода продолжаются, исключительно важно, чтобы в течение оставшегося срока действия мандата МАСС нынешние партнеры продолжали оказывать свою финансовую поддержку МАСС.

VII. Замечания

45. Рост масштабов насилия и напряженности в Дарфуре в ноябре, декабре и январе привел к крайнему перенапряжению сил МАСС. Помимо своевременного продления мандата МАСС международное сообщество должно обеспечить МАСС необходимым финансированием и кадрами, с тем чтобы дать ей возможность эффективно функционировать. Я призываю доноров предоставить срочную поддержку во всех областях, связанных с продолжающимися операциями Миссии и ее согласованным укреплением двумя батальонами. Кроме того, я призываю государства-члены срочно предоставить людские ресурсы и имущество, необходимые Организации Объединенных Наций для осуществления ограниченного и крупномасштабного пакета мер по поддержке МАСС, с тем чтобы создать условия для своевременного и эффективного направления подкреплений МАСС. Особо важное значение будут иметь вспомогательные подразделения, о которых говорится в разделе VI выше.

46. Я приветствую создание второй камеры Комиссии по прекращению огня и объявление о прекращении боевых действий некоторыми не подписавшими Мирное соглашение по Дарфуру группами в качестве шагов в правильном направлении. Тем не менее эти заявления должны быть подкреплены действиями

на местах и встречными шагами обеих сторон, в частности правительства Судана. Для того чтобы эта мера оказалась эффективной, исключительно важно также добиться разоружения всех вооруженных ополчений. Я рекомендую сторонам использовать механизм второй камеры в качестве средства содействия достижению путем переговоров и на основе широкого участия сторон политического урегулирования кризиса.

47. До тех пор пока в Дарфуре будет сохраняться разгул насилия и будут продолжаться нападения, усилия по достижению мирного урегулирования не увенчаются успехом. Поэтому я призываю все стороны договориться о прекращении боевых действий и реально осуществить его, а также обязаться возобновить мирные переговоры на основе Мирного соглашения по Дарфуру. Я также прошу их в полной мере сотрудничать с моим Специальным посланником по Дарфуру и Специальным посланником Африканского союза в их совместных усилиях по содействию достижению прочного политического урегулирования.

48. Я опечален ухудшением гуманитарной ситуации и обстановки в плане безопасности на местах. Все стороны должны прекратить акты насилия в отношении гражданских лиц. Я особенно порицаю воздушные бомбардировки, которые осуществляют силы суданского правительства и которые после 16 января были распространены на новые районы, что привело к новым жертвам среди гражданского населения и его новым страданиям. Во время пребывания моего Специального посланника в Хартуме в первой половине января президент Башир заявил, что разрешить этот конфликт военными средствами невозможно, и вновь подтвердил приверженность своего правительства политическому процессу. Я настоятельно призываю правительство выполнить это обязательство, прекратив воздушные бомбардировки и приняв незамедлительные меры по привлечению к ответственности лиц, виновных в нападениях на гражданское население.

49. В течение трех последних месяцев разгул насилия привел к дальнейшему ухудшению возможностей в плане доступа к гуманитарной помощи и ее доставки в Дарфур. Серьезные опасности, с которыми сталкиваются гуманитарные организации в своей повседневной деятельности, приобретают критический характер и могут поставить под угрозу присутствие гуманитарного персонала в Дарфуре. Это обстоятельство подтверждает настоятельную необходимость в прекращении огня и обеспечении эффективного политического процесса. Я приветствую решение правительства Судана продлить мораторий на ограничения гуманитарной деятельности в Дарфуре еще на год начиная с февраля 2007 года. Тем не менее принимаемые им «в ускоренном порядке» постановления должны осуществляться на практике, с тем чтобы не допустить дальнейших нападений и других инцидентов, с которыми связаны убийства, вынужденные перемещения населения и отсутствие безопасности в целом регионе Дарфур. В то же время я считаю происшедший 19 января инцидент в Ньяле, в ходе которого местные полицейские и сотрудники служб безопасности арестовали и подвергли физическому насилию международный гуманитарный персонал, неприемлемым и призываю правительство обеспечить, чтобы виновные лица были привлечены к ответственности.

50. В ходе моего участия в саммите Африканского союза в Аддис-Абебе 29 и 30 января мне удалось обсудить широкий спектр вопросов, представляющих взаимный интерес для Организации Объединенных Наций и Африканского союза, с рядом глав африканских государств, а также Председателем Комиссии Африканского союза Конаре. Я подчеркнул, что я придаю проблеме Дарфура самое приоритетное значение.

51. В ходе наших встреч с Председателем Конаре мы обсудили необходимость срочно обеспечить прекращение боевых действий и активизировать мирный процесс в Дарфуре. В этих целях мы рассмотрели вопрос об оптимальных формах координации деятельности наших специальных посланников в Дарфуре — Яна Элиассона и Салим Ахмеда Салима. Я подчеркнул в беседе с Председателем Конаре, что Организация Объединенных Наций намеревается в полной мере сотрудничать с Африканским союзом в наших усилиях по возвращению к эффективному мирному процессу и что мы считаем важным продолжать работу, уже проделанную Африканским союзом на данном направлении. Мы договорились о том, что специальные посланники Элиассон и Салим будут тесно взаимодействовать друг с другом. Мы также договорились, что они посетят Хартум и Дарфур 11–17 февраля в целях проведения переговоров с должностными лицами правительства и сторонами, не подписавшими Мирное соглашение по Дарфуру.

52. В Аддис-Абебе у меня также была возможность встретиться и провести откровенные обсуждения с президентом Баширом. Хотя наши взгляды явно разошлись в вопросе о степени серьезности положения в плане безопасности в Дарфуре, президент подтвердил согласие его правительства с трехэтапным подходом, одобренным на прошедшем 16 ноября заседании высокого уровня в Аддис-Абебе и на состоявшемся 30 ноября в Абудже заседании Совета мира и безопасности Африканского союза. Я считаю эти высказывания позитивными и намерен настоятельно рекомендовать президенту Баширу выполнить его обязательство.

53. Мы также подробно обсудили завершающий этап в рамках трехэтапного подхода, т.е. совместную смешанную операцию Африканского союза и Организации Объединенных Наций. Я подтвердил позицию Организации Объединенных Наций по этому вопросу, со всей ясностью подчеркнув важное значение наличия объединенной структуры командования и управления, приемлемой для государств — членов Организации Объединенных Наций, предоставляющих войска и полицейских для этой операции. Я отметил, что в противном случае Организация Объединенных Наций едва ли сможет обеспечить финансирование. Я также подтвердил готовность, выраженную моим предшественником, стремиться к обеспечению сохранения, насколько это возможно, африканского характера смешанной операции. Тем не менее я подчеркнул, что нам придется рассмотреть и предложения от других стран, предоставляющих войска и полицию, если возможности африканских стран в этом плане окажутся недостаточными. Я надеюсь получить от правительства Судана подтверждение его готовности приступить к осуществлению как «крупномасштабного пакета мер» по оказанию Организацией Объединенных Наций помощи МАСС, так и смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций. Тем временем Организация Объединенных Наций продолжает работу по подготовке к осуществлению этих планов.

54. В заключение я самым решительным образом призываю правительство Судана и другие стороны воздерживаться от продолжения боевых действий, которые дестабилизируют обстановку во всем регионе и все более отдаляют перспективы достижения мира. Все стороны должны проявить готовность к диалогу и переговорам и встать на путь поисков невоенного разрешения катастрофического конфликта в Дарфуре.

Приложение

Финансовые последствия второго этапа поддержки МАСС со стороны Организации Объединенных Наций

1. В дополнение к пункту 40 моего доклада по Дарфуру выше я хотел бы информировать Совет Безопасности о том, что исходя из предварительной оценки потребностей при полном развертывании военного персонала, полицейских Организации Объединенных Наций, сформированных полицейских подразделений и гражданского персонала финансовые последствия второго этапа поддержки, которую Организация Объединенных Наций может предложить Миссии Африканского союза в Дарфуре (МАСС), составляют в целом примерно 287,9 млн. долл. США из расчета полного финансирования на шестимесячный период.

2. Этот предварительный прогнозируемый объем финансирования в размере 287,9 млн. долл. США для второго этапа поддержки МАСС со стороны Организации Объединенных Наций в течение шестимесячного периода предусматривает полное развертывание 2250 военнослужащих, 301 полицейского Организации Объединенных Наций и 3 сформированных полицейских подразделений численностью по 140 полицейских, обученных в составе групп. Смета также предусматривает полное развертывание 383 международных сотрудников и 561 национального сотрудника, а также 192 добровольцев Организации Объединенных Наций. Основные компоненты оперативных расходов согласно этой предварительной смете второго этапа включают: 1147 единиц сборных сооружений и 60,1 млн. долл. США на оплату различных услуг по строительству по статье «Помещения и объекты инфраструктуры»; приобретение 511 легких, средних и тяжелых автотранспортных средств по статье «Наземный транспорт»; аренда в течение шести месяцев 4 самолетов (Лет-410), 6 вспомогательных вертолетов (Ми-17) и 6 тактических вертолетов (Ми-25); приобретение различной аппаратуры связи и информационно-технологического и медицинского оборудования; и расходы в размере 6,9 млн. долл. США на работы по обнаружению мин и разминированию.

3. Приблизительная предварительная разбивка финансовых последствий для второго этапа поддержки МАСС со стороны Организации Объединенных Наций приводится исключительно в информационных целях в таблице ниже.

Таблица

Предварительная смета расходов для второго этапа поддержки МАСС со стороны Организации Объединенных Наций на шестимесячный период

(В тыс. долл. США)

Категория	Смета расходов
Военный и полицейский персонал	
Военные наблюдатели	—
Воинские контингенты	50 870,8
Полиция Организации Объединенных Наций	6 117,1

<i>Категория</i>	<i>Смета расходов</i>
Сформированные полицейские подразделения	9 786,0
Итого	66 773,9
Гражданский персонал	
Международный персонал	29 982,8
Национальный персонал	4 143,8
Добровольцы Организации Объединенных Наций	5 402,2
Итого	39 528,8
Оперативные расходы	
Временный персонал общего назначения	—
Персонал, предоставляемый правительствами	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—
Консультанты	—
Официальные поездки	323,4
Помещения и объекты инфраструктуры	97 464,2
Наземный транспорт	18 249,9
Воздушный транспорт	23 710,3
Морской транспорт	—
Связь	16 151,6
Информационные технологии	9 952,3
Медицинское обслуживание	4 769,4
Специальное оборудование	1 101,8
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	9 951,5
Проекты с быстрой отдачей	—
Итого	181 674,4
Валовые потребности	287 977,1
Поступления по плану налогообложения персонала	3 683,9
Чистые потребности	284 293,2
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	
Общий объем потребностей в ресурсах	287 977,1